

## NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA

### 4653

444/1994 DEKRETUA, azaroaren 15ekoa, Euskal Autonomi Elkarteke gune zoologikoen baimen, erregistro eta kontrolari buruzkoa.

Animaliak babestekoa den urriaren 29ko 6/1993 Legearen argitarapenak behartzen ditu animaliak mantendu, hazi eta saltzeko establezimenduak beren iharduerak burutzen dituzteneko Lurralde Historikoko foru-organo eskudunaren aurretiazko baimena lortzera. Aipatutako lege-arauaren 18. atalak, halaber, foru aldundietan egongo den erregistroan izena ematera behartzen ditu animalia-biltegiak.

Dekretu honek foru-administrazioek, Animaliak babesteari buruzko urriaren 29ko 6/1993 Legearen arabera, bete behar dituzten baimen, erregistro eta kontrol eginkizunak burutu ditzaten lege-bide egokiak artikulatzen ditu; horrela animalien osasun-egoera eta beraien tratu zuzena bermatuko dira, aipatu araubidearen ikuspuntutik, eta halaber 1973ko martxoaren 3ko mehatxupeko basa-fauna eta basa-landaretza espezieen nazioarteko merkataritzari buruzko hitzarmenean (CITES) mehatxupeko espezieen babesari buruz ezartzen diren arauak betetzen direla.

Ondorioz, Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren proposamenez, Jaurlaritzaren Kontseiluak 1994ko azaroaren 15ean egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

LEHENENGO ATALBURUA.- XEDAPEN  
OROKORRAK.

1. atala.- Euskal Autonomi Elkartean diharduten gune zoologikoen baimen, errolda eta kontrola dekretu honetan xedatutakoaren arabera eraenduko dira, Animaliak babesteari buruzko urriaren 29ko 6/1993 Legeari jarraituz.

2. atala.- 1.- Dekretu honi dagokionez gune zoologiko izango dira beren iharduera nagusia animaliak mantentzea, gordetzea, haztea eta saltzea duten zentru eta establezimenduak, beti ere honako sailkapenari jarraituz:

a) Basa-faunako animalien bilduma zoologikoak gordetzea beren iharduera nagusi duten establezimenduak zientzi, kultur eta jolas helburuekin.

Sail honen barne hauek lirateke:

- Animalia-espezieen susperketarako zentruak.
- Zoosafariak.
- Parkeak edo eremu zoologikoak.
- Erreserba zoologikoak.

## DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA Y PESCA

### 4653

DECRETO 444/1994, de 15 de noviembre, sobre autorización, registro y control de núcleos zoológicos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

La publicación de la Ley 6/1993, de 29 de octubre, de Protección de Animales, somete a los establecimientos de mantenimiento, cría y venta de animales a la previa autorización por el Órgano Foral competente del Territorio Histórico en cuyo ámbito realice sus actividades. Asimismo, el artículo 18 de la citada norma legal obliga a la inscripción de los establecimientos de recogida de animales en un Registro que existirá en las Diputaciones Forales.

El presente Decreto articula los mecanismos jurídicos pertinentes que posibilitan el ejercicio por parte de las Administraciones Forales de las funciones de autorización, registro y control que sobre dichos establecimientos tienen encomendadas por de la Ley 6/1993, de 29 de octubre, de Protección de Animales, garantizándose, así, el estado sanitario de los animales existentes, el trato correcto de los mismos, desde la óptica de la citada norma legal y el cumplimiento de las normas que sobre protección de especies amenazadas se establecen en el Convenio sobre el comercio internacional de especies amenazadas de la fauna y flora silvestre (CITES), de 3 de marzo de 1973.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Agricultura y Pesca, previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión de 15 de noviembre de 1994,

DISPONGO:

CAPÍTULO I.- DISPOSICIONES  
GENERALES

*Artículo 1.-* La autorización, registro y control de los núcleos zoológicos que realicen sus actividades en la Comunidad Autónoma del País Vasco, se regirá por lo dispuesto en el presente Decreto, en el marco de la Ley 6/1993, de 29 de octubre, de protección de Animales.

*Artículo 2.- 1.-* A los efectos del presente Decreto se consideran núcleos zoológicos los centros o establecimientos cuya actividad principal sea el mantenimiento, alojamiento, cría y venta de animales, de conformidad con la siguientes clasificación:

a) Establecimientos cuya actividad principal sea la de albergar colecciones zoológicas de animales de la fauna salvaje con finalidades científicas, culturales o recreativas.

Dentro de esta sección quedan incluidos:

- Centros de Recuperación de especies animales.
- Zoosafaris.
- Parques o jardines zoológicos.
- Reservas zoológicas.

- Erakustaldi zoologiko ibiltariak.
- Zirkuak.
- Bilduma zoologiko pribatuak.

b) Etxekotuta bizitzeko diren animaliei ostatu ematea ihardute nagusi duten establezimenduak, gizakia-erentzat errentagarri diren produktu edo erabilerak ekar ditzaketenak salbu.

Sail honen barruan hauek lirateke:

- Txakurtegiak.
- Animalien egoitza eta aterpeak.
- Trebakuntza-eskolak.
- Abereen bilketa zentruak.
- Abereak saltzeko dendak.
- Txoridendak.
- Animaliak hazi, saldu edo alokatzeko zentruak.
- Salmenta ibiltariak egiten dituzten establezimenduak.

c) Zaldiketarako zerbitzu-eskeintza iharduera nagusi duten establezimenduak.

Sail honen barruan hauek lirateke:

- Zalditegiak.
- Kirol-ikuiluak.
- Hipodromoak.
- Zaldiketa eskolak.

d) Ehiza-granjak.

e) Azienda-ustiategi alternatiboak.

2.- Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren agindua-  
ren bidez zabaldu edo zehaztu ahal izango da aurreko  
idazatian aipatutako sekzioetariko bakoitzaren eremua.

## II. ATALBURUA.- BAIMENAK.

3. atala.- 1.- Aurreko atalean zehaztutako gune zoologikoek, zabaldu eta funtzionatzen hasi baino lehen, foru-organo aginpidedunek emango duten aurretiazko administrazio baimena eta sailkapena izan behar-ko dute.

2.- Orobat, gune-zoologikoek aginduzko baimena eskatu beharko diote dagokien Foru Aldundiari, establezimenduak zabaldu eta sailkatzeko baimena emateko baldintzekin aldaketa garrantzitsurik gauzatu ahal izateko.

3.- Dekretu honek aipatzen dituen baimenak lortzeak ez du baztertzeko zentru edo establezimenduaren titularrak bestelako baimen, lizentzia edo haizugoak lortzea, zeinen ematea beste administrazio batzuei dagokien beraien eskumenen arabera.

4. atala.- 1.- I. eraskinean ezarritako betebeharrak eta neurri orokorrak bete direla egiaztatu ondoren emango dira baimenak. Halaber, nahitaezkoa izango da albaitarritza-urgazpenerako zerbitzu tekniko-sanitarioa izatea.

- Exposiciones zoológicas itinerantes.
- Circos.
- Colecciones zoológicas privadas.

b) Establecimientos cuya actividad principal sea el alojamiento de animales destinados a vivir en domesticidad, excluyendo los que aporten productos o usos de renta para el hombre.

Dentro de esta sección, quedan incluidos:

- Perreras.
- Residencias y refugios de animales.
- Escuelas de adiestramiento.
- Centros de recogida de animales.
- Tiendas de venta de animales.
- Pajarerías.
- Centros de cría, comercio o alquiler de animales.
- Establecimientos que realicen venta ambulante.

c) Establecimientos cuya actividad principal sea el ofrecimiento de servicios para la práctica de equitación.

Dentro de esta sección quedan incluidos:

- Picaderos.
- Cuadras deportivas.
- Hipódromos.
- Escuelas de equitación.

d) Granjas cinegéticas

e) Explotaciones ganaderas alternativas.

2.- Por Orden del Consejero de Agricultura y Pesca se podrá ampliar o especificar el ámbito de cada una de las secciones indicadas en el apartado anterior.

## CAPÍTULO II.- AUTORIZACIONES.

Artículo 3.- 1.- Los núcleos zoológicos especificados en el artículo anterior deberán disponer de autorización administrativa y clasificación previa a su apertura y funcionamiento, que será otorgada por los Órganos Forales competentes.

2.- Igualmente, los núcleos zoológicos deberán solicitar ante la Diputación Foral correspondiente la preceptiva autorización para abordar cualquier modificación sustancial que afecte a las condiciones en que se otorgó la autorización de apertura y clasificación de los establecimientos.

3.- Las autorizaciones a que se refiere el presente Decreto se establecen sin perjuicio de la obtención por el titular del Centro o Establecimiento del resto de autorizaciones, licencias o permisos cuyo otorgamiento corresponda a otras Administraciones en virtud de sus respectivas competencias.

Artículo 4.- 1.- Las autorizaciones serán concedidas previa comprobación del cumplimiento de los requisitos y medidas generales establecidas en el anexo 1. Igualmente será obligatoria la disponibilidad técnico-sanitaria de un servicio de asistencia veterinaria.

2.- Merkataritzza iharduerak egiten dituzten gune zoologikoeak, batetik, edo mehatxupeeko basa-fauna eta landare-faunaren espezieei buruzko nazioarteko hitzarmenaren (CITES) eraskinean eta 3626/1982 (EEE) Arautegiaren eraskinetan jasotako mehatxupeeko espezieak dauzkaten gune-zoologikoeak, bestetik, eskuraketen legezkotasuna egiaztatzen duen CITES dokumentazioa izan beharko dute uneoro.

5. atala.- Establezimendu edota zentruaren titularra den pertsona fisikoak edo pertsona juridikoaren ordezkari legalak sinatuko ditu baimen eskaerak, eta ondorengo dokumentazioa aurkeztuko du:

- a) Ihardueraren memoria deskriptiboa.
- b) Zentru edo establezimenduaren krokisa, instalazioen, eskuarte materialen eta ezaugarri teknikoan aipu egiten duena.
- c) Animalien zerrenda.
- d) Albaitaritzza-urgazpenerako zerbitzu tekniko-sanitarioaren erabilgarritasuna egiaztatzea.

6. atala.- 1.- Dekretu honen itzalpean ematen diren erabakien kontra Herri Administrazioen Lege-Jaurbidari eta Guztientzako Administrazio Ihardunbidari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 legearen VII. idazpuru II. atalburuan aurrikusitako errekurtsio administrazioak jarri ahal izango dira.

2.- Eskatutako baimenak ukatzen dituzten erabakiek zioak agertarazi beharko dituzte.

3.- Hiru hilabete igaro ondoren berariazko erabakirik ez bada ematen, eskatutako baimena eman egiten dela ulertuko da.

7. atala.- Dekretu honen pean emandako baimenak ondorengo kasuetan iraungiko dira:

a) Baimena eman eta bost urte igaro ondoren, epea bukatu aurretik 4. eta 5. ataletan aurrikusitakoari jarraituz berritu ez bada.

b) Aldi baterako ezartzen diren zirkuak, erakusketa zoologiko ibiltariak eta gainerako establezimenduak irekitzeko baimenak ematerakoan finkatutako iraunaldia agortutakoan iraungiko dira, eta edonola ere kokagunez aldatzen dituztenean.

c) Establezimendua edo zentruaren ezaugarriak modu garrantzitsu batean aldatzen direnean, eta edonola ere, beren titularitatearen aldaketa edo kokagunearena ematen denean. Horrelakoetan, interesatuek baimen berria lortu beharko dute 4. eta 5. ataletan aurrikusitakoarekin bat etorritik.

8. atala.- 1.- Gune zoologikoeak, behin beraien irekiera baimendu eta gero, erregistro liburu bat izan beharko dute. Liburua foru-organo aginpidedunak ikusitakoa edo emandakoa izango da eta animalia bakoitzeko edo animalia-talde bakoitzeko ondorengo kontzeptuak zehaztuko dira:

- Sarrera-data.

2.- Los Núcleos Zoológicos que efectúen actividades comerciales o estén en posesión de especies amenazadas incluidas en los apéndices del Convenio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (C.I.T.E.S.) y en los anexos del Reglamento (CEE) 3626/1982 deberán contar en todo momento con la documentación CITES que acredite la legalidad de su adquisición.

Artículo 5.- Las solicitudes de autorización serán suscritas por la persona física o el representante legal de la persona jurídica que fuere titular del centro o establecimiento correspondiente, e irán acompañadas de la siguiente documentación:

- a) Memoria descriptiva de la actividad.
- b) Croquis del centro o establecimiento, referido a sus instalaciones, medios materiales de que disponga y características técnicas.
- c) Relación de animales.
- d) Acreditación de la disponibilidad técnico-sanitaria de un servicio de asistencia veterinaria.

Artículo 6.- 1.- Contra las resoluciones que se dicten al amparo del presente Decreto se podrán interponer los recursos administrativos previstos en el Capítulo II del Título VII de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

2.- Las resoluciones por las que se denieguen las autorizaciones solicitadas deberán ser motivadas.

3.- Transcurridos tres meses sin resolución expresa, la autorización solicitada se entenderá concedida.

Artículo 7.- Las autorizaciones concedidas al amparo del presente Decreto caducarán en los siguientes supuestos:

a) Una vez transcurridos cinco años de su otorgamiento, pudiéndose renovar, de acuerdo con lo previsto en los artículos 4 y 5, previamente a la finalización del citado periodo.

b) Las autorizaciones para la apertura de circos, exposiciones zoológicas itinerantes y demás establecimientos cuya instalación tenga carácter temporal caducarán una vez transcurrido el periodo de tiempo para el cual fueron concedidas, y en todo caso cuando sean trasladados de ubicación.

c) Cuando se produzcan modificaciones que alteren de modo sustancial las características del centro o establecimiento, y en todo caso cuando se produzca el traspaso de su titularidad o el traslado de su localización. En estos supuestos los interesados deberán obtener nueva autorización de acuerdo con lo previsto en los artículos 4 y 5.

Artículo 8.- 1.- Los núcleos zoológicos, una vez autorizada su apertura, deberán disponer de un Libro Registro, suministrado o visado por el Órgano Foral competente en el que, por cada animal o grupo de animales, se especificarán los siguientes conceptos:

- Fecha de entrada.

- Banako bereizgarri agiria, edo ezin bada, taldearena.
- Animaliaaren jatorria.
- CITES dokumentuaren zenbakia, CITES eraskinaren barne dauden animaliak badira.
- Irteera data.
- Animaliaaren destinoa.

Halaber, erregistro liburuan animalien transakzio, salmenta, lagapen edo dohaintzei buruzko datu guztiak aipatu beharko dira, animalia horien salerosketa naturaren babeserako eta mehatxupeko espezieen salerosketari buruz indarrean dauden lege ezberdinek bereziki arautzen dutenetan.

2.- Aurreko idazatian ezarritakoaz gain, zentruak edo establezimenduak foru-organo eskudunari ondorengo dokumentazioa aurkeztu beharko dio:

a) Hemengo basa-faunako buru bat sartu edo eduki ahal izateko:

- Izadiaren Artapen eta Basa-faunaren babeserako gaietan eskuduna den foru-organoaren baimena.

- Animaliaaren erosketaren faktura edo agiri benetakotzailea.

b) Hemengoa ez den basa faunako buru bat sartu edo edukitzeko:

- Mehatxupeko basa-fauna eta landare-faunaren espezieen nazioarteko hitzarmenei buruzko 1, 2 eta 3. eraskinen barne dauden animalientzat, CITES dokumentu osoa.

- Jatorrizko herrialdean luzatutako albaitari-agiria.

- Animaliaaren erosketaren faktura edo agiri benetakotzailea.

9. atala.- Baimenen titularrek, 7.c. atalean ezarritakoaren kalterik gabe, foru-organo aginpidedunari jakinarazi beharko diote zentruan edo establezimenduan ematen den edozein aldaketa, baita albaitariaren aldaketa ere, horrela gertatuko balitz.

### III. ATALBURUA.- GUNE ZOOLOGIKOEN ERREGISTROA.

10. atala.- 1.- Dekretu honetan aurrikusitakoarekin bat etorritik emandako baimenak, beren aldaketak eta berrikuntzak, animalien osasunean eskuduna den Lurralde Historiko bakoitzeko foru-organoaren menpe dagoen Euskal Herriko gune-zoologikoen erregistroan inskribatu beharko dira.

2.- Erregistroaren izaera administratiboa eta publikoa izango da eta sekzioka antolaturik egongo da, 2. atalean aipatzen den sailkapenarekin bat etorritik.

3.- Gune zoologikoak beren iharduera nagusiari dagokion erregistro-atalean inskribatuko dira.

11. atala.- Gune zoologikoen erregistroan emandako inskripzio eta idaztoharak udalei jakitera emango dizkiete foru-organo eskudunek, udale bakoitzean

- Identificación individual o, cuando ésta no sea posible, colectiva.

- Origen del animal.

- Número de documento CITES, en el caso de tratarse de animales incluidos en apéndices CITES.

- Fecha de salida.

- Destino del animal.

Asimismo en el libro de registro deberán señalarse todos los datos referidos a las transacciones, ventas, cesiones o donaciones de animales cuyo comercio se encuentre especialmente regulado por las diferentes legislaciones vigentes en materia de protección de la naturaleza y de comercio de especies amenazadas.

2.- Además de lo establecido en el apartado anterior, el centro o establecimiento deberá presentar ante el Órgano Foral competente la siguiente documentación:

a) Para los supuestos de introducción o tenencia de un ejemplar de fauna salvaje autóctona:

- Autorización del Órgano Foral competente en materia de Conservación de la Naturaleza y Protección de la Fauna Silvestre.

- Factura o documento acreditativo de la compra del animal.

b) Para los supuestos de introducción o tenencia de un ejemplar de fauna salvaje no autóctona:

- Documento CITES completo para los animales incluidos en los anexos 1,2 y 3 del Convenio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres.

- Certificado veterinario expedido en el País de origen.

- Factura o documento acreditativo de la compra del animal.

Artículo 9.- Los titulares de autorizaciones, sin perjuicio de lo establecido en el artículo 7.c., deberán comunicar al Órgano Foral Competente cualquier modificación que se introduzca en el Centro o Establecimiento, incluido en su caso, el cambio de veterinario.

### CAPÍTULO III.- REGISTRO DE NÚCLEOS ZOOLOGICOS.

Artículo 10.- 1.- Las autorizaciones concedidas de conformidad con lo previsto en el presente Decreto, así como sus modificaciones y renovaciones, deberán inscribirse en el Registro de Núcleos Zoológicos del País Vasco, dependiente del Órgano Foral de cada Territorio Histórico, competente en Sanidad Animal.

2.- El Registro tendrá naturaleza administrativa y carácter público y se organizará por secciones, de conformidad con la clasificación contenida en el artículo 2.

3.- Los núcleos zoológicos se inscribirán en la sección del Registro que corresponda con la actividad principal que desarrollen.

Artículo 11.- Los órganos forales competentes comunicarán a los órganos municipales las inscripciones y anotaciones practicadas en el Registro de Núcleos Zoo-

kokatuta dauden zentru eta establezimenduei dagozkien.

Inskripzioa edo idaztoharra egin eta hamabost eguneko epean gauzatuko da aipatu jakinarazpena.

#### IV. ATALBURUA.- IKUSKAPENA ETA ZIGORRA.

*12. atala.* - 1.- Animalien osasunean eskudun diren foru-organoei dagokie dekretu honetan aipatzen diren zentru eta establezimenduen ikuskapena, hala nola bere baimena emateko erabakior izan ziren beharkizunak betetzen direnentz kontrolatu, jagon eta egiaztatzeo ahalmena.

2.- Gune zoologikoen titularrek ikuskapen zerbitzuei animaliak, lokalak eta instalazioak ikusten utzi beharko diete.

*13. atala.* - 1.- Dekretu honetan dauden erabakien zaurtzapenak Animaliak babesteari buruzko urriaren 29ko 6/1993 Legean ezarritakoaren arabera zigortuak izango dira.

2.- Ondorioz, 6/1993 Legearen 27. 2 e) atalari jarraiki, urratze larritzat hartuko dira honako hauek:

a) 8. atalak aipatzen duen erregistro liburua ez izatea.

b) Erregistro liburua osatu gabe edo datuak faltan izatea.

c) Animalia-espezieen salmenta, ukantza, erabilera, merkataritza eta erakusketa CITES arautegia edo aplikadakiokeen beste edozein bete gabe.

d) Establezimenduak dekretu honetan aipatzen den irekitzeko baimena ez izatea, edo baimena iraungita egotea.

e) Zentruan edo establezimenduan sartutako aldaketak erregistroari jakitera ez ematea.

f) Ikuskapen lanak oztopatzea edo egiten ez uztea.

*14. atala.* - Gaitzeskarritasuna kontuan hartuta, 6/1993 Legearen 30. ataleko 1 d) atalean ezartzen denaren arabera, aipatu atalean azaltzen diren kopuruen mailaketarako erabakior diren gainerako inguruabarrak aplikatzearen kaltetan joan gabe eta larritzat hartzen diren zigoren eskalaren barruan, aurreko ataleko 2. zenbakian aipatutako urratzeak honela zigortuko dira:

a) Aurreko atalaren 2. b) eta f) idaztietan aipatzen den urratzea 50.001 eta 100.000 PTA bitarteko isunarekin.

b) Aurreko atalaren 2. a) eta e) idaztietan aipatzen den urratzea 100.001 eta 175.000 PTA bitarteko isunarekin.

c) Aurreko atalaren 2. c) eta d) idaztietan aipatzen den urratzea 175.001 eta 250.000 PTA bitarteko isunarekin.

*15. atala.* - Zehatzeko ahalgoa, Animaliak babesteari buruzko urriaren 29ko 6/1993 Legearen V. idazpuruaren III. atalburuan ezarritakoaren arabera egikarrituko da.

lógicos, referidas a Centros o Establecimientos que tuvieren su domicilio en el respectivo municipio.

Dicha comunicación se realizará en el plazo de quince días una vez practicada la correspondiente inscripción o anotación.

#### CAPÍTULO IV.- INSPECCIÓN Y SANCIÓN.

*Artículo 12.* - 1.- Corresponderá a los Órganos Forales competentes en materia de Sanidad Animal la inspección de los centros y establecimientos a que se refiere el presente Decreto, así como la capacidad de control, vigilancia y comprobación del cumplimiento de los requisitos que determinaron su autorización.

2.- Los titulares de núcleos zoológicos deberán permitir a los servicios de inspección el acceso a los animales, locales e instalaciones.

*Artículo 13.* - 1.- Las vulneraciones de las disposiciones contenidas en el presente Decreto serán sancionadas de conformidad con lo establecido en la Ley 6/1993, de 29 de octubre, de Protección de Animales.

2.- A tal efecto, se consideran infracciones graves en el marco del artículo 27. 2 e) de la Ley 6/1993:

a) La carencia del Libro de Registro a que se refiere el artículo 8.

b) La posesión de Libros de Registro incompletos o con ausencia de datos.

c) La venta, tenencia, tráfico, comercio y exhibición de especies animales con incumplimiento de la normativa CITES o cualquier otra que le fuere de aplicación.

d) Carecer de la autorización para la apertura de los establecimientos a que se refiere el presente Decreto, o encontrarse la misma caducada.

e) No comunicar al Registro los cambios introducidos en el Centro o Establecimiento.

f) No permitir o dificultar los trabajos de inspección.

*Artículo 14.* - En atención al grado de reprochabilidad, de conformidad con lo establecido en el apartado 1 d) del artículo 30 de la Ley 6/1993, sin perjuicio de la aplicación del resto de circunstancias determinantes para la graduación de las cuantías contenidas en dicho artículo y dentro de la escala de sanciones correspondiente a las graves, las infracciones referidas en el número 2 del artículo anterior se sancionarán de la siguiente manera:

a) La infracción a que se refiere el apartado 2. b) y f) del artículo anterior, con multa entre 50.001 y 100.000 PTA.

b) Las infracciones a que se refieren los apartados 2. a) y e) del artículo anterior, con multa entre 100.001 y 175.000 PTA.

c) las infracciones a que se refieren los apartados 2. c) y d) del artículo anterior, con multa entre 175.001 y 250.000 PTA.

*Artículo 15.* - El ejercicio de la potestad sancionadora se ejercerá de conformidad con lo establecido en el Capítulo III del Título V de la Ley 6/1993, de 29 de octubre, de Protección de Animales.

## ALDIBATERAKO XEDAPENA

Dekretu hau indarrean jartzerakoan funtzionatzen ari diren abere-establezimendu eta gune zoologikoek, beren egoera legala sei hilabeteko epean egokitu behar dute dekretuko aurrikuspenetara, horretarako behar duten baimena lortuz.

## INDARGABETZEKO XEDAPENA

Euskal Herriko abere-gune, zaldiketa egiteko tegi eta laguntzarako abereen suztapen eta zaingorako tegien Erroldak sortarazten dituen Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 1985eko maiatzaren 10eko Agindua indargabetu egiten da.

## AZKEN XEDAPENAK

*Lehenengoa.* - Nekazaritza eta Arrantza sailburuari, dekretu honen bilakaerarako eta ezarpenerako beharrezkotzat jotzen dituen erabakiak hartzeko ahalmena ematen zaio. Zehazki, Dekretu honetan eraskin gisa azaltzen diren beharkizunak eta baimen eta ziurtasun arauak aldatzeko ahalmena.

*Bigarrena.* - Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean dekretu hau.

Vitoria-Gasteizen, 1994ko azaroak 15.

Lehendakaria,

JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

Nekazaritza eta Arrantza sailburua,  
JOSÉ MANUEL GOIKOETXEA ASKORBE.

## I. ERASKINA

ABERE ESTABLEZIMENDU ETA GUNE  
ZOOLOGIKOAK BAIMENTZEKO BEHARKIZUN  
OROKORRAK

a) Kokaleku egokia izatea, osasun-isolamendurako beharrezko bitartekoez hornituta.

b) Establezimenduaren manei u higienikoa ahalbidetu eta animalien ongitzea zaintzen duten instalazio eta ekipo egokiak izatea.

c) Edateko ura hornitzea, baita inguru, pertsona eta beste animaliei kalterik egingo ez zaiela bermatzen duten hustubideak ere izatea.

d) Animalien barrunbearen garbiketarako eta desinfekziorako bitartekoak izatea. Baita, animaliak ikutu dituzten materialen, horrelakorik erabiliz gero, eta garraiorako erabilitako ibilgailuen garbiketarako eta desinfekziorakoak ere.

e) Instalazioek, urte osoan zehar erosotasun baldintza batzuk bermatu behar dute animalien egoitzan, baita arlo honetan Animaliak babesteko urriaren 29ko 6/1993 Legeak dioena betetzen dela ere.

## DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Los establecimientos pecuarios y núcleos zoológicos que se encuentren en funcionamiento a la entrada en vigor del presente Decreto, deberán adecuar su situación legal a las previsiones del mismo, en el plazo de seis meses, obteniendo la oportuna autorización.

## DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Queda derogada la Orden de 10 de mayo de 1985, del Departamento de Agricultura y Pesca, por la que se crean los registros del País Vasco de núcleos zoológicos, establecimientos para la práctica de equitación y centros para el fomento y cuidado de animales de compañía.

## DISPOSICIONES FINALES

*Primera.* - Se faculta al Consejero de Agricultura y Pesca para dictar las disposiciones complementarias que considere necesarias para el desarrollo y aplicación del presente Decreto. En concreto, se le autoriza para modificar los requisitos y normas de autorización y seguridad contenidos en las relaciones que figuran como anexo al presente Decreto.

*Segunda.* - El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 15 de noviembre de 1994.

El Lehendakari,

JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Agricultura y Pesca,  
JOSÉ MANUEL GOIKOETXEA ASKORBE.

## ANEXO I

REQUISITOS GENERALES PARA LA AUTORIZACIÓN  
DE LOS ESTABLECIMIENTOS PECUARIOS Y NÚCLEOS  
ZOOLOGICOS

a) Emplazamiento adecuado, dotado de los medios necesarios para el aislamiento sanitario.

b) Instalaciones y equipos idóneos que permitan el manejo higiénico del establecimiento y preserven el bienestar de los animales.

c) Dotación de agua potable y desagües que garanticen la ausencia de perjuicios para el entorno, personas y otros animales.

d) Medios para la limpieza y desinfección del recinto de los animales, del material en contacto con éstos y de los vehículos utilizados para el transporte, en caso de utilizarlos.

e) Las instalaciones deberán garantizar unas condiciones de confort, durante todo el año, en el alojamiento de los animales y el cumplimiento de lo que en este aspecto dispone la Ley 6/1993, de 29 de octubre, de Protección de los Animales.

f) Gorotzak eta txizak kanporatzeko sistema bat izatea.

g) Gorpuak eta gai gaizkoatzaileak irazteko eta deuseztatzeko sistema izatea.

h) Albaitari batek egindako garbitasun eta profilaxi programa bat izatea.

i) Establezimenduek berrogeialdiak gertatzen direnerako nahikoa ekipatutako gune bat izango dute kaio-la, box, gelatxo eta lubanez horniturik. Gune hau, zentruan jasotako espezieen nolakotasunaren arabera, behar adinako isolamendu mailarekin animalia eta pertsonak kutsatzetik gordeko dituen izango da.

j) Barrunbe bakoitza animalia-espezie bakoitzarentzat aurrikusi den gehienezko edukierari egokitzea, eta instalazioak oro har, hartuko dituzten espezieen baldintza etologiko eta beharizanei egokitzea.

f) Disponer de sistema de eliminación de excrementos y orines.

g) Disponer de sistema de destrucción o eliminación de cadáveres y materias contumaces.

h) Programa de higiene y profilaxis elaborado por un veterinario.

i) Los establecimientos dispondrán de un espacio para cuarentenas suficientemente equipado con jaulas, boxes, habitáculos, vallados, dependiendo de cuáles sean las especies albergadas en el centro, con el grado de aislamiento necesario que preserve de posibles contagios a animales y personas.

j) Adecuación de cada recinto a la capacidad máxima prevista para cada especie animal, así como de las instalaciones en general a las condiciones etológicas y necesidades de cada una de las especies a que se destinan.

## Bestelako Xedapenak

### EKONOMI ETA OGASUN SAILA ETA KULTURA SAILA

#### 4654

460/1994 DEKRETUA, azaroaren 29koa, Euskal Autonomia Elkartekeko Administrazioari «Tenedora Museo de Arte Moderno y Contemporáneo de Bilbao, S.L.» izena izango duen Erantzukizun Mugatutun Baltzua sortzeko baimena ematen diona.

Hitzarmena 1992ko otsailaren 27an izenpetu zuten, alde batetik, Bizkaiko Foru Aldundia eta Eusko Jaurlaritza zeudela, baita Bilboko Udala ere lekuko gisa eta, bestetik, Solomon R. Guggenheim Foundation zegoela. Aipatutako Hitzarmen horretan, haiek arte-lanak erosteko diru-kopuru bat emateko konpromezua hartu zuten bere gain eta, aldi berean, haien ardurapean geratu zen erosketa horiek burutzeko zuzenbide pribatuko Baltzua sortu ala ez erabakitze aukera.

Eusko Jaurlaritzak eta Bizkaiko Foru Aldundiak aipatutako xede soziala izango duen Erantzukizun Mugatutun Baltzuan parte hartzeko Erabakia harturik eta, Euskal Autonomia Elkartearen Administrazioak, Euskadiko Ondareari buruzko uztailaren 27ko 14/1993 Legearen 44. atalean ezarritakoaren arabera, Baltzu horretan parte har dezan Gobernuak Dekretuz emandako baimena beharrezko izanik, Ekonomi eta Ogasun sailburuak eta administratiboki enpresaz arduratuko den Saileko sailburuak proposaturik.

Ondorioz, Ekonomi eta Ogasun eta Kultura sailbu-

## Otras Disposiciones

### DEPARTAMENTOS DE ECONOMÍA Y HACIENDA Y DE CULTURA

#### 4654

DECRETO 460/1994, de 29 de noviembre, por el que se autoriza a la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi la creación de una Sociedad de Responsabilidad Limitada, a denominar «Tenedora Museo de Arte Moderno y Contemporáneo de Bilbao, S.L.»

El 27 de febrero de 1992 tuvo lugar la firma del Acuerdo, por una parte entre la Excelentísima Diputación Foral de Bizkaia y el Gobierno Vasco, así como el Excelentísimo Ayuntamiento de Bilbao en calidad de testigo, y por otra la Solomon R. Guggenheim Foundation. Por virtud del citado Acuerdo, aquéllas se comprometieron a aportar un fondo para la adquisición de obras de arte, siendo de su responsabilidad la opción de creación de una Sociedad de derecho privado para la realización de dichas adquisiciones.

Habiendo adoptado el Gobierno Vasco y la Excelentísima Diputación Foral de Bizkaia el Acuerdo de participar en una Sociedad de Responsabilidad Limitada, con el citado objeto social y, requiriendo la participación de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi en dicha Sociedad, de conformidad a lo establecido en el Artículo 44 de la Ley 14/1993, de 27 de julio, de Patrimonio de Euskadi, de autorización por Decreto del Gobierno, a propuesta conjunta del Consejero de Economía y Hacienda y del Consejero del Departamento del que la empresa haya de depender administrativamente.

En su virtud, a propuesta de los Consejeros de Eco-